



21 septembre 2021

(21-7010)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

**NOTIFICATION**

<b>1. Membre notifiant:</b> VIET NAM <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:</b>
<b>2. Organisme responsable:</b> <i>Ministry for Agriculture and Rural Development</i> (Ministère de l'agriculture et du développement rural)
<b>3. Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Matériel de multiplication et plants du genre <i>Citrus grandis</i>
<b>4. Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable:</b> <input checked="" type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques:
<b>5. Intitulé du texte notifié:</b> <i>The draft National technical regulation on planting-materials of perennial fruit crop - Part 2: Pummelo</i> (Projet de règlement technique national sur les plants de cultures fruitières vivaces - Partie 2: Pomelos). <b>Langue(s):</b> vietnamien. <b>Nombre de pages:</b> 10 <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5949_00_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5949_00_x.pdf</a>
<b>6. Teneur:</b> Le projet de règlement technique national notifié établit les exigences en matière de qualité applicables au matériel de multiplication/plants (y compris les plantules) d'arbres fruitiers de pomelos du genre <i>Citrus grandis</i> destinés à la production par greffage.  Ce règlement technique s'appliquera aux organisations et personnes ayant des activités de production, de commerce et d'importation de matériel de multiplication/plants des pomelos du genre <i>Citrus grandis</i> .
<b>7. Objectif et raison d'être:</b> <input type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input type="checkbox"/> santé des animaux, <input type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input checked="" type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.
<b>8. Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</b> <input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius ( <i>par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté</i> ): <input type="checkbox"/> Organisation mondiale de la santé animale (OIE) ( <i>par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques</i> ): <input checked="" type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux ( <i>par exemple, numéro de la NIMP</i> ): NIMP n° 1, 24 et 27 <input type="checkbox"/> Néant

<p><b>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</b></p> <p><b>[X] Oui [ ] Non</b></p> <p><b>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</b></p>
<p><b>9. Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Circulaire n° 43/2018/TT-BNNPTNT du 28 décembre 2018 du Ministère de l'agriculture et du développement rural: <i>Export and import of plant varieties, animal breeds, plant gene resources; import of agrochemicals and import of objects on the list of objects that have to undergo pest risk analysis before import</i>  <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5949_01_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5949_01_x.pdf</a></li> <li>- QCVN 01-192:2020/BNNPTNT: <i>National technical regulation on phytosanitary requirements for imported regulated articles</i>  <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5949_02_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5949_02_x.pdf</a>          (disponibles en vietnamien)</li> </ul>
<p><b>10. Date projetée pour l'adoption (jj/mm/aa):</b> 31 décembre 2021</p> <p><b>Date projetée pour la publication (jj/mm/aa):</b> 31 décembre 2021</p>
<p><b>11. Date projetée pour l'entrée en vigueur: [X] Six mois à compter de la date de publication, et/ou (jj/mm/aa):</b></p> <p><b>[ ] Mesure de facilitation du commerce</b></p>
<p><b>12. Date limite pour la présentation des observations: [X] Soixante jours à compter de la date de distribution de la notification et/ou (jj/mm/aa):</b> 20 novembre 2021</p> <p><b>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations: [X] autorité nationale responsable des notifications, [X] point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b></p> <p>Viet Nam SPS Notification Authority and Enquiry Point          Block A3, No.10 Nguyen Cong Hoan Street, Hanoi (Viet Nam)          Téléphone: +(84 4) 3734 4764          Fax: +(84 4) 3734 4764          Courrier électronique: spsvietnam@mard.gov.vn          Site Web: <a href="http://www.spsvietnam.gov.vn">http://www.spsvietnam.gov.vn</a></p> <p>Viet Nam Academy of Agricultural Sciences (VAAS)          Vinh Quynh commune - Thanh Tri district - Hanoi (Viet Nam)          Téléphone: +(84) 24,3861 5487          Fax: +(84) 24,3861 3937          Courrier électronique: vaas.contact@gmail.com          Sites Web: <a href="http://vaas.vn">http://vaas.vn</a>  <a href="http://vaas.org.vn">http://vaas.org.vn</a></p>
<p><b>13. Texte(s) disponible(s) auprès de: [X] autorité nationale responsable des notifications, [X] point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b></p> <p><a href="http://www.spsvietnam.gov.vn/en/notification-of-viet-nam">http://www.spsvietnam.gov.vn/en/notification-of-viet-nam</a></p>